

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2004. október 14-én**a C-339/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – 1999/22/EK irányelv – Vadon élő állatok állatkerben tartásáról – Előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)**

(2004/C 300/44)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-339/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: J. Schiefferer és M. van Beek) kontra Németországi Szövetségi Köztársaság (meghatalmazott: M. Lumma) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2003. augusztus 1-jén benyújtott kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai J. N. Cunha Rodrigues (előadó), a negyedik tanács elnökeként eljáró bíró, Juhász E. és M. Ilešič bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Mivel az indokolással ellátott véleményben meghatározott határidőn belül – Bréma, Hamburg, Hessen, Baden-Württemberg, Alsó-Szászország, Berlin, Schleswig-Holstein és Thüringia kivételével – az egyes landokban nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a vadon élő állatok állatkerben tartásáról szóló, 1999. március 22-i 1999/22/EK tanácsi irányelvnek, a Németországi Szövetségi Köztársaság az irányelv alapján fennálló kötelezettségeit nem teljesítette.
- 2) A Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 226., 2003.9.20.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2004. október 7-én**a C-341/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – A 98/49/EK irányelv átültetésének elmulasztása)**

(2004/C 300/45)

(Az eljárás nyelve: görög)

A C-341/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: H. Michard és D. Martin) kontra Görög Köztársaság

(meghatalmazott: N. Dafniou) ügyben, az EK 226. cikke szerinti tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai A. Rosas (előadó), a tanács elnöke, A. Borg Barthet, F. Macken, S. von Bahr és J. Malenovský bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 7-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a Közösségen belül mozgó munkavállalók és önálló vállalkozók kiegészítő nyugdíjra való jogosultságának védelméről szóló, 1998. június 29-i 98/49/EK tanácsi irányelvnek a Görög Köztársaság nem teljesítette az ezen irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság kötelezi a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 226., 2003.9.20.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

2004. október 21-én**a C-445/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség ügyben ⁽¹⁾****(Tagállami kötelezettségszegés – A szolgáltatásnyújtás szabadsága – A fogadó tagállam által az olyan vállalkozásokkal szemben támasztott követelmények, amelyek a területére harmadik államban honos munkavállalókat küldenek ki)**

(2004/C 300/46)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-445/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: M. Patakia) kontra Luxemburgi Nagyhercegség (meghatalmazott: S. Schreiner, segítőtje A. Rukavina) ügyben, az EK 226. cikk alapján tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. október 21-én benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (első tanács), tagjai: P. Jann, a tanács elnöke, K. Lenaerts (előadó), K. Schiemann, Juhász E. és M. Ilešič bírák, főtanácsnok: D. Ruiz-Jarabo Colomer, hivatalvezető: R. Grass, 2004. október 21-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: